

9. Cuando concluya la instalación, haga las pruebas que siguen:

- Ponga el motor en marcha y verifique inmediatamente la presión de aceite.
- Verifique si hay alguna fuga.
- Haga funcionar el motor en punto muerto durante diez minutos.
- Verifique el nivel de aceite. Agregue lo que sea necesario. No llene en exceso.

**Adaptador remoto con adaptador termostático de relleno** (Figura 3)

- Retire el filtro de aceite.
- Aplique una capa ligera de aceite de motor a la junta toroidal del adaptador de relleno. Sujételo al adaptador remoto con una tuerca de montaje de 3/4 de pulgada-1.6 THD. Apriete la tuerca de montaje y vuelva a instalar el filtro de aceite.
- Consulte la Figura 5 y la hoja de instrucciones del enfriador de aceite de motor para la instalación del enfriador y el encaminamiento de las mangueras.

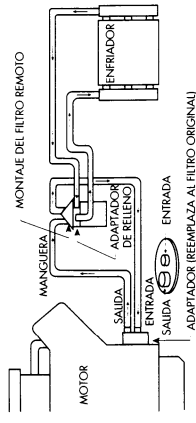


FIGURA 5

**INSTRUCCIONES PARA L'INSTALLATION DU KIT D'ADAPTATEUR A DISTANCE**

Un montage de filtre à distance est utilisé soit pour changer la place du filtre à huile du moteur vers un endroit plus commode, soit à cause de l'impossibilité (manque d'espace) d'utiliser un adaptateur sandwich pour l'installation d'un radiateur d'huile de moteur.

**CONDITIONS D'INSTALLATION: UNE INSTALLATION CONVENABLE EST LA RESPONSABILITE DE L'INSTALLATEUR.**

- Les tuyaux de caoutchouc doivent être éloignés de toute arête coupante, de collecteurs d'échappement chauds, de collecteurs et/ou des points d'usure.
- ATTENTION :** Sur les véhicules avec moins de 6 pouces d'écart entre l'échappement du moteur et le tuyau du radiateur d'huile, installez un système de lignes métalliques pour éviter que la chaleur endommage le tuyau du radiateur d'huile.

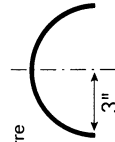


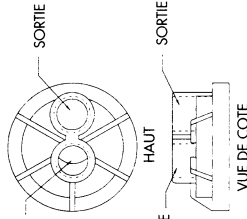
FIG. 1

- Ne pliez pas les tuyaux sur un rayon de moins de 3 pouces. Employez toujours la plus petite longueur de tuyau possible et coupez toujours le tuyau plus long d'un pouce que la longueur mesurée (voir Fig. 1)
- Ne serrez pas trop les colliers de serrage du tuyau. Serrez-les seulement jusqu'au moment où le caoutchouc est au même niveau que les fentes dans le collier de serrage du tuyau. Un serrage trop fort risque de causer une défaillance du tuyau.
- Employez du ruban de teflon ou une autre matière de joint appropriée quand vous montez les raccords. Serrez-les à 15ft.-lbs.

**OUTILS NECESSAIRES:**

- Pince pour filtre et une cuvette pour l'huile.
- Tourne-vis, pinces, tenailles et un couteau.
- Une perceuse et des forets.
- De l'huile autanti que nécessaire.

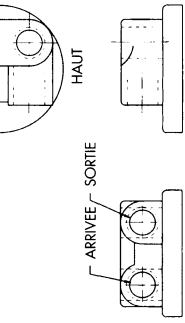
FIG. 2



**INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR A DISTANCE :**

Vérifiez avec soin sur la Figure 2 l'arrivée et la sortie du passage du liquide dans tous les raccords.

FIG. 3



- Retirez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez que le manchon est correct en le vissant sur l'embout du filtre à huile.
- Montez les crenelures du tuyau dans le moteur et dans les adaptateurs à distance.
- Sur l'adaptateur de moteur avec 4 orifices (figure 3), vissez les bougies de 1/2 po. MPT dans les deux orifices inutilisés.

- Enduisez le joint rond de l'adaptateur du moteur d'une légère couche d'huile de moteur. Vissez le manchon sur l'adaptateur. Vissez l'adaptateur au moteur et serrez manuellement.
- Percez 3 trous d'assemblage de 1/8 po. (utilisez l'adaptateur de filtre à distance pour calibrer). Fixez avec les vis à tôle fournies dans le kit.
- Vissez le bout le plus court de l'embout taraudé

dans l'adaptateur de filtre à distance.

- Coupez les tuyaux à la bonne longueur. Installez le tuyau de la sortie du moteur jusqu'à l'entrée du filtre à distance. Terminez l'installation du tuyau et serrez les colliers de serrage. Voir Fig. 4.

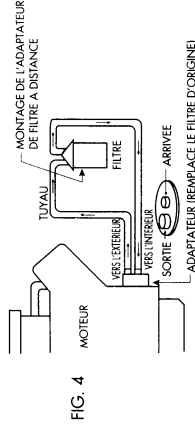


FIG. 4

**ATTENTION:** Faites attention au sens (vers intérieur/vers l'extérieur) de l'adaptateur du filtre afin de garantir le passage correct de l'huile. Beaucoup de filtres ont un système qui empêche le retour de l'huile et la laisse s'écouler dans une seule direction.

- Une fois l'installation terminée, faites un essai de la façon suivante:
  - Mettez le moteur en route et vérifiez immédiatement la pression de l'huile.
  - Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.
  - Laissez tourner le moteur au point mort pendant 10 minutes.
  - Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez-en si cela est nécessaire. Ne remplissez pas trop.

**ADAPTATEUR A DISTANCE AVEC ADAPTATEUR SANDWICH THERMOSTATIQUE** (Fig. 5)

- Enlevez le filtre à huile
- Enduisez le joint rond de l'adaptateur sandwich d'une légère couche d'huile de moteur. Fixez-le à l'adaptateur à distance avec des écrous de montage de 3/4 po.-1.6 THD. Serrez les écrous et réinstallez le filtre à huile.
- Consultez la Fig. 5 et la page d'instructions concernant le radiateur d'huile de moteur pour l'installation du radiateur et la mise en place du tuyau.

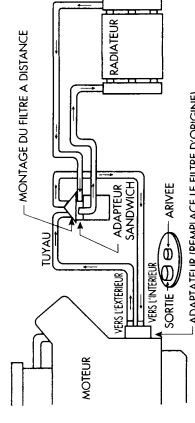
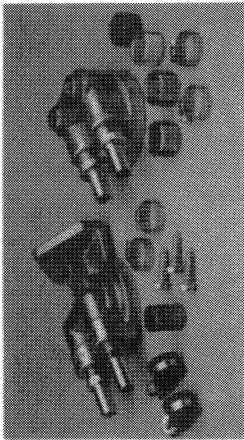


FIG. 5

# REMOTE ADAPTER KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS



A remote filter mount is used to re-locate the engine oil filter to a more convenient location or due to the inability to use a sandwich adapter when installing an engine oil cooler because of space limitations.

## INSTALLATION REQUIREMENTS:

PROPER INSTALLATION IS THE RESPONSIBILITY OF THE INSTALLER.

1. Keep rubber hoses away from sharp edges, hot exhaust pipes, manifolds and/or points of wear. CAUTION: On vehicles with less than 6" of clearance between the engine's exhaust and the oil cooler hose, install metal line kit to prevent heat damage to the oil cooler hose.
2. Do not bend hose less than 3" radius. Keep hose length as short as possible and always cut hose 1" longer than measured. (See Fig. 1)
3. Do not overtighten hose clamps. Tighten only until rubber is level with slots in hose clamp. Overtightening can cause hose failure.
4. Use teflon tape or suitable thread sealant when installing fittings. Tighten to 1.5ft. -lbs.

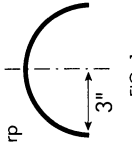


FIG. 1

## REQUIRED TOOLS:

1. Filter Wrench & Catch Pan
2. Screwdriver, Wrench, Pliers & Knife
3. Drill & Drill Bits
4. Engine Oil as needed

## REMOTE ADAPTER INSTALLATION:

Carefully check Fig. 2 for proper in and out flow of all fittings.

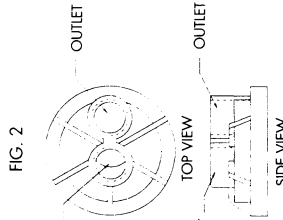


FIG. 2

1. Remove the engine oil filter.
2. Verify correct bushing by threading it onto the oil filter nipple.
3. Install hose bars in engine and remote adapters.
4. On the engine adapter with (4) four ports (Fig. 3), thread the 1/2" MPT plugs into the two unused ports.

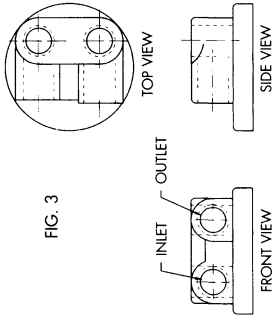


FIG. 3

5. Apply a light coat of engine oil to o-ring seal in engine adapter. Screw bushing into adapter. Thread adapter on engine and tighten by hand.

6. Using the remote filter adapter as a template, drill (3) three 1/8" mounting holes. Fasten with the sheet metal screws supplied in kit.
7. Screw the short end of threaded nipple into the remote filter adapter.
8. Cut hoses to length. Run hose from engine adapter outlet to inlet on remote filter. Complete hose assembly and tighten clamps. See Fig. 4.

9. When installation is complete, test as follows:  
(a) Start engine, immediately check for oil pressure.  
(b) Check for possible leaks.  
(c) Run engine at idle for ten minutes.  
(d) Check the oil level. Add as necessary. Do not overfill.

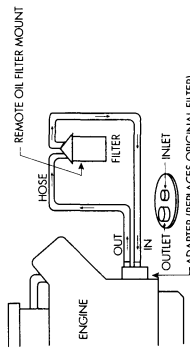


FIG. 4

**CAUTION:** Pay attention to the "in and out" of the remote filter adapter in order to assure proper oil flow. Many filters have anti-drain back features and only flow in one direction.

9. When installation is complete, test as follows:  
(a) Start engine, immediately check for oil pressure.  
(b) Check for possible leaks.  
(c) Run engine at idle for ten minutes.  
(d) Check the oil level. Add as necessary. Do not overfill.

## Remote Adapter With Thermostatic Sandwich Adapter (Fig. 5)

1. Remove oil filter.
2. Apply a light coating of engine oil to o-ring seal in sandwich adapter. Fasten it to the remote adapter with 3/4" - 16 THD mounting nut. Tighten mounting nut and re-install oil filter.

3. Refer to Fig. 5 and engine oil cooler instruction sheet for cooler installation and hose routing.

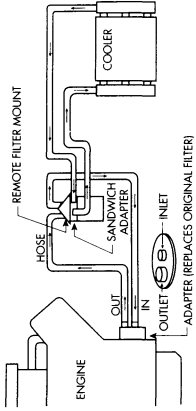


FIG. 5

## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DEL ESTUCHE ADAPTADOR REMOTO

Se utiliza un montaje de filtro remoto para reubicar el filtro de aceite del motor en un lugar más conveniente o debido a la imposibilidad de usar un adaptador de relleno al instalar un enfriador de aceite de motor, debido a limitaciones de espacio.

## REQUISITOS PARA LA INSTALACION:

LA INSTALACION ADECUADA ES RESPONSABILIDAD DEL ENCARGADO DE HACERLA

1. Mantenga las mangueras de caucho alejadas de los bordes afilados, los tubos de escape calientes, los múltiples y/o los puntos de fricción. CUIDADO: En vehículos con menos de 6 pulgadas de espacio libre entre el escape del motor y la manguera del enfriador de aceite, instale el estuche de línea metálica para evitar que sufra daños la manguera del enfriador de aceite.

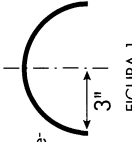


FIGURA 1

2. No pliegue la manguera en un radio de menos de 7,6 cm (3 pulgadas). Mantenga la manguera tan corta como sea posible y córtela siempre 2,5 cm (una pulgada) más larga de la medida exacta (vea la figura 1).

3. No apriete en exceso las abrazaderas de las mangueras. Apriételas solo hasta que el caucho sobresalga al nivel de las ranuras de la abrazadera. Aprietas en exceso puede provocar el fallo de la manguera falle.

4. Use cinta de teflón o un sellador de roscas apropiado al instalar los accesorios. Apriételos a 15 lbs.-pie.

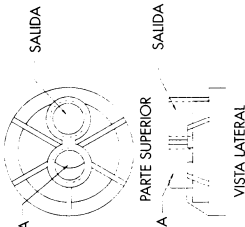
## HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

1. Llave para filtros de aceite y bandeja recolectora
2. Destornillador, llave, pinzas y cuchillo
3. Taladro y brocas
4. Aceite de motor, según se requiera

## INSTALACION DE ADAPTADOR REMOTO:

FIGURA 2

Observe con cuidado la Figura 2 para determinar los flujos de entrada y salida de todos los accesorios.



1. Retire el filtro de aceite de motor.
2. Pruebe el buje, deslizando sobre el tubo del filtro de aceite.

3. Instale sujetadores de manguera en el motor y los adaptadores remotos.

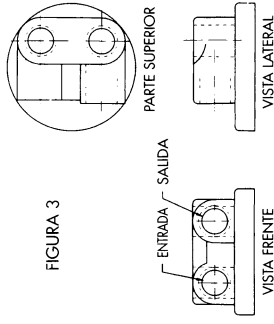


FIGURA 3

4. Sobre el adaptador del motor de (4) puertos (Figura 3), ensaque los tapones de 1/2" MTP en los dos puertos no utilizados.

5. Aplique una capa ligera de aceite de motor al sello del anillo toroidal en el adaptador del motor. Atornille el buje sobre el adaptador. Enrosque el adaptador sobre el motor y apriételo a mano.

6. Utilizando el adaptador de filtro remoto como plantilla, perforo (3) tres orificios de montaje de 1/8 de pulgada. Sujete con los tornillos para láminas metálicas que se proporcionan en el estuche.

7. Atornille el extremo corto del tubo roscado en el adaptador de filtro remoto.

8. Corte las mangueras a sus longitudes correctas. Lleve la manguera de la salida del adaptador del motor a la entrada del filtro remoto. Complete el ensamblaje de la manguera y apriete las abrazaderas. Vea la Figura 4.

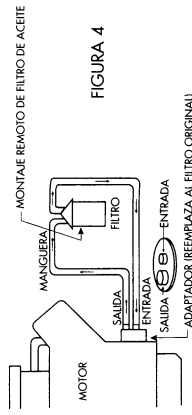


FIGURA 4

**CUIDADO:** Preste atención a las "entradas y salidas" del adaptador del filtro remoto para asegurarse de que el flujo del aceite sea el correcto. Muchos filtros tienen características de antidrenaje de regreso y sólo tienen circulación en un sentido.